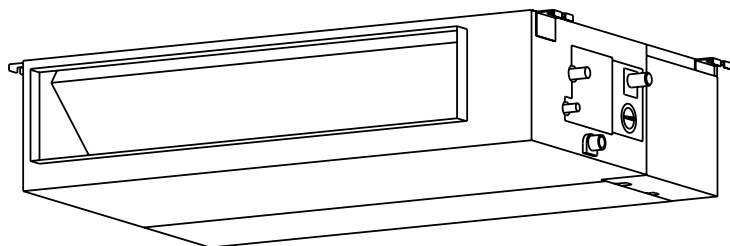




# Руководство по эксплуатации Гарантийный талон

КОНДИЦИОНЕРЫ ВОЗДУХА  
канального типа



ESAD12D7\_AR1  
ESAD18D7\_AR1  
ESAD24D7\_AR1  
ESAD36D7\_AR1  
ESAD48D7\_AR1  
ESAD60D7\_AR1

ESAU12U7\_AR1  
ESAU18U7\_AR1  
ESAU24U7\_AR1  
ESAU36U7\_AR1  
ESAU48U7\_AR1  
ESAU60U7\_AR1

ESAD48HD7\_AR1  
ESAD60HD7\_AR1

ESAU48U7\_AR1  
ESAU60U7\_AR1

Перед началом эксплуатации кондиционера внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.

- 2 Используемые обозначения
- 3 Назначение
- 3 Рекомендации по экономии электроэнергии
- 4 Устройство кондиционера
- 5 Инструкция проводного пульта
- 9 Инструкция по удаленному управлению
- 11 Технические характеристики
- 13 Коды ошибок
- 15 Комплектация
- 15 Уход и обслуживание
- 16 Монтаж кондиционера
- 17 Неисправности и их возможные причины
- 18 Устранение неисправностей
- 19 Утилизация прибора
- 20 Дата изготовления
- 20 Срок эксплуатации
- 20 Сертификация
- 21 Протокол о приемке оборудования после проведения пусконаладочных работ
- 22 Протокол тестового запуска
- 23 Гарантийный талон

## Используемые обозначения



### ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.



### ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Если поврежден кабель питания, он должен быть заменен производителем, или авторизованной сервисной службой, или другим квалифицированным специалистом во избежание серьезных травм

2. Кондиционер должен быть установлен с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации электрических сетей
3. После установки кондиционера электрическая вилка должна находиться в доступном месте.
4. Кондиционер должен быть установлен на надежных кронштейнах.
5. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств
6. В тексте и цифровых обозначениях руководства могут быть допущены опечатки.
7. Если после прочтения руководства у вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений

8. На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.



### ВНИМАНИЕ!

- Монтаж кондиционера должен осуществляться квалифицированными специалистами официального дилера.
- Перед установкой кондиционера убедитесь, что параметры местной электрической сети соответствуют параметрам, указанным на табличке с техническими данными прибора.
- Не допускается установка кондиционера в местах возможного скопления легковоспламеняющихся газов и помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, зимние сады).
- Не устанавливайте кондиционер вблизи источников тепла.
- Чтобы избежать сильной коррозии кондиционера, не устанавливайте наружный блок в местах возможного попадания на него соленой морской воды.
- Все кабели и розетки должны соответствовать техническим характеристикам прибора и электрической сети.
- Кондиционер должен быть надежно заземлен.



### ВНИМАНИЕ!

- Внимательно прочитайте эту инструкцию перед установкой и эксплуатацией кондиционера, если у вас возникнут вопросы обращайтесь к официальному дилеру производителя.
- Используйте прибор только по назначению указанному в данной инструкции.
- Не храните бензин и другие летучие и легковоспламеняющиеся жидкости вблизи кондиционера – это очень опасно!
- Кондиционер не дает притока свежего воздуха, но при необходимости к нему может быть подключен воздуховод для подмеса свежего воздуха (поставляется отдельно). Чаще проветривайте помещение, особенно если в помещении работают приборы на жидком топливе, которые снижают количество кислорода в воздухе.



### ОСТОРОЖНО!

- Не подключайте и не отключайте кондиционер от электрической сети, вынимая вилку из розетки, используйте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.
- Не засовывайте посторонние предметы в воздухозаборные решетки кондиционера. Это опасно, т.к. вентилятор вращается с высокой скоростью.
- Не позволяйте детям играть с кондиционером.
- Не охлаждайте и не нагревайте воздух в помещении очень сильно если в нем находятся дети или инвалиды.

## Назначение

Прибор предназначен для охлаждения, обогрева, осушения и вентиляции воздуха.

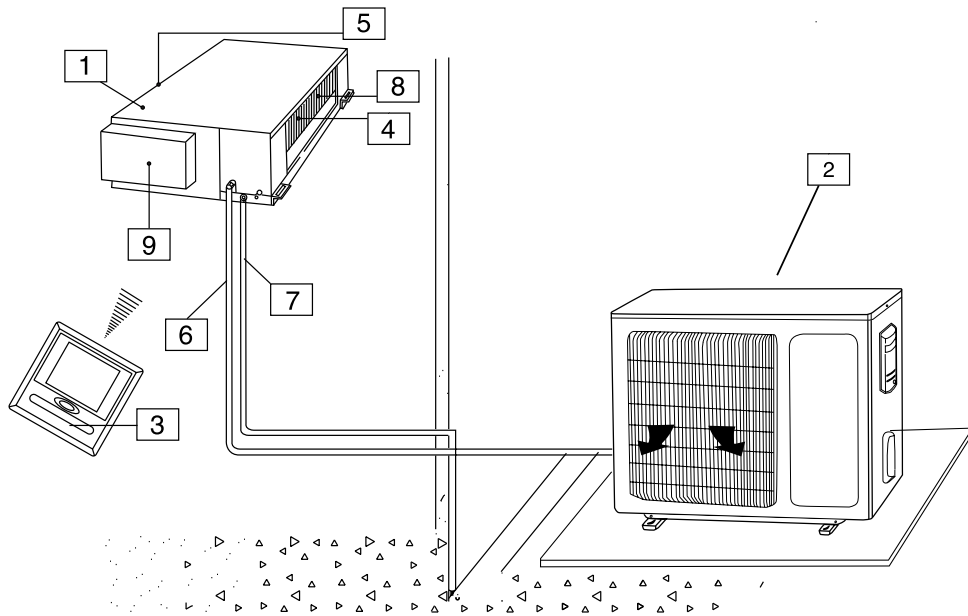
## Рекомендации по экономии электроэнергии

### Выполнение следующих рекомендаций обеспечит экономию электроэнергии:

- Не направляйте поток обработанного воздуха непосредственно на людей.
- Поддерживайте комфортную температуру воздуха, избегайте переохлаждения и перегрева помещения.
- В режиме охлаждения не допускайте попадания прямых солнечных лучей в помещение, закрывайте окна шторами.
- Во избежание утечки охлажденного или нагретого воздуха из помещения не открывайте без необходимости двери и окна.
- Для включения и отключения кондиционера в заданное время пользуйтесь таймером.
- Во избежание снижения эффективности или выхода кондиционера из строя не загромождайте посторонними предметами воздухозаборную и воздуховыпускную решетки.
- При длительном перерыве в работе отключите кондиционер от сети электропитания, извлеките элементы питания из пульта управления. Когда кондиционер подключен к сети электропитания, электроэнергия потребляется, даже если кондиционер не работает. При возобновлении эксплуатации подключите кондиционер к сети электропитания за 12 часов до начала работы.
- Загрязненный воздушный фильтр снижает эффективность охлаждения и нагрева, поэтому чистите его каждые две недели.

## Устройство кондиционера

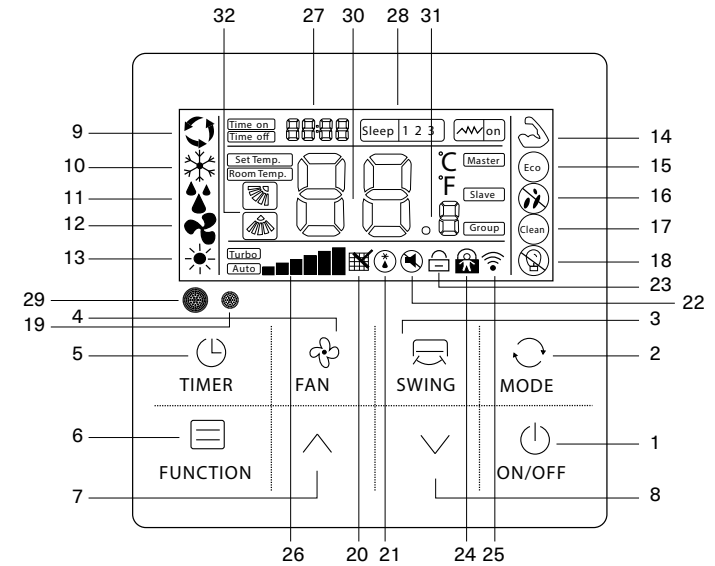
Кондиционер состоит из внутреннего и наружного блоков, соединенных трубопроводами. Управление кондиционером осуществляется с проводного пульта управления или с панели управления.



### Наименование узлов и деталей кондиционера

- |                                 |  |
|---------------------------------|--|
| 1. Внутренний блок.             | 7. Шланг для отвода конденсата.                  |
| 2. Наружный блок.               | 8. Воздухозаборная решетка с воздушным фильтром. |
| 3. Проводной пульт.             | 9. Электрический блок управления                 |
| 4. Вход воздуха.                |  |
| 5. Выход воздуха.               |  |
| 6. Соединительные трубопроводы. |  |

## Инструкция проводного пульта



### Модель пульта и его характеристики

1. ВКЛ./ВЫКЛ.
2. MODE (режим работы)
3. SWING (жалюзи)
4. FAN (скорость вентилятора)
5. TIMER (таймер)
6. FUNCTION (выбор функций)
7. Кнопка регулировки (увеличение)
8. Кнопка регулировки (уменьшение)

### Обозначения на дисплее

9. Режим AUTO (автоматический)
10. Режим COOL (охлаждение)
11. Режим DRY (осушение)
12. Режим FAN (вентиляция)
13. Режим HEAT (обогрев)
14. Режим TURBO (интенсивный режим)
15. Функция ECO (экономия)
16. Самоочистка
17. Функция Clean (очистка)
18. Индикатор датчика света
19. Light Sensation (датчик света)

20. Функция Filter Screen Clean (фильтр очистки экрана)
21. Функция Defrost (оттайка)
22. Функция Mute (бесшумный режим)
23. Функция Shielding (блокировка)
24. Блокировка от детей
25. Индикатор Wi-Fi (при наличии модуля)
26. Индикатор скорости вращения
27. Индикатор установки времени
28. Индикатор функции SLEEP (сон)
29. ИК приемник
30. Установка температуры
31. Выбор отображения температуры
32. Индикатор SWING

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Пульт оснащен сенсорными кнопками. Чтобы убедиться в правильности работы, пожалуйста, коснитесь каждой кнопки.

Проводной контроллер является универсальным пультом. Каждая конкретная функция зависит от функционала вашего кондиционера.

**ВНИМАНИЕ!**

Проводной пульт управления представляет собой низковольтную цепь. Запрещается напрямую подсоединять высоковольтную линию к низковольтной или размещать их в одной разводке, минимальное расстояние 500 мм.

**Для запуска или выключения блока нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ.**

- Когда блок запущен, пользователи могут регулировать режим работы, скорость вентилятора, настраивать температуру, специальные функции и другие параметры на проводном пульте.



Когда блок находится в режиме ожидания, проводной пульт отображает только температуру внутри помещения, другие данные не выводятся на дисплей.

**Кнопки «▲» или «▼» – температура, установка времени, выбор функции.**

- Когда блок включён, нажмите «▲» или «▼» для увеличения или уменьшения заданной температуры на 1 °С.

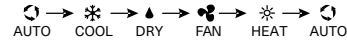


В режимах **COOL** (охлаждение), **DRY** (осушение) и **HEAT** (обогрев) диапазон настройки температуры 16 °С ~ 32 °С. При нажатии Set Temp на пульте кондиционера, вы переходите в меню выбора температуры. Заданное значение целевой температуры отображается на дисплее пульта.

- В режиме выбора FUNCTION нажмите «▲»
- или «▼» для выбора нужной функции.
- В режиме синхронизации нажмите «▲» или «▼» для настройки времени.

**Настройка режима**

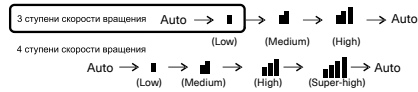
- При каждом нажатии кнопки **MODE** режим работы изменяется в следующем порядке:



Начальная заданная температура для каждого режима составляет 24 °С и в режиме FAN (вентилятор) отсутствует настройка температуры и автоматической скорости вращения вентилятора.

**Кнопка FAN**

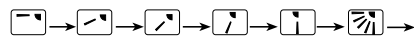
Когда блок запущен, нажмите на кнопку **Fan**, чтобы переключить скорость вентилятора в следующем порядке:



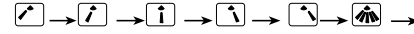
В автоматическом режиме кондиционер в зависимости от температуры воздуха в помещении автоматически выбирает режим охлаждения или обогрева, создавая комфортные условия для пользователя. Целевая температура не отображается на дисплее пульта управления, и её изменение невозможно.

**Настройка Swing (изменение направления воздушного потока)**

Если в данном устройстве предусмотрена функция изменения направления жалюзи, нажмите кнопку **Swing**. Режим **Swing** активирует качание горизонтальных жалюзи, изменяющих направление выходящего воздуха по вертикали. Когда кондиционер включён, нажмите кнопку «Swing», чтобы включить или отключить качание жалюзи. Во время качания жалюзи индикатор горит, во время закрытия индикация исчезнет. Если устройство имеет возможность зафиксировать угол поворота под определенным углом, повторно нажмите кнопку «Swing», чтобы запомнить настройки (угол открытия жалюзи).



Если для блока предусмотрено регулирование жалюзи влево и вправо: во время работы блока нажмите кнопку Swing для входа или выхода из меню. Во время открытия жалюзи вверх и вниз иконка светится. При закрытии, иконка не появляется.

**Функция Timer (Таймер)**

Пользователи могут установить время отключения, когда устройство работает, и установить время запуска, когда устройство находится в режиме ожидания.

Нажмите кнопку **Timer**, когда блок работает, на проводном пульте отобразится и пользователи могут установить время запуска, когда блок находится в режиме ожидания на пульте отображено и пользователи могут установить время включения.

- После входа в интерфейс настройки времени, нажмите «▲» или «▼» для его регулирования, время по умолчанию равно 0,5Н. Если кнопка не будет нажата в течение 10 секунд, настройка синхронизации будет отменена, а затем вернется в прежнее состояние.
- После настройки времени нажмите кнопку **Timer** снова для подтверждения. Установка времени выполнена успешно, и шкала времени перестанет мигать.
- После настройки функции «**Timer on**» возможно регулирование скорости вентилятора, режима работы, заданной температуры. Если в течение 10 секунд не выполняется никаких действий, то экран переходит в режим ожидания.
- Диапазон регулировки: 0,5 ~ 24 часа. Нажмите «▲» или «▼» один раз, время увеличится или уменьшится на 0,5 часа. Если время отсчета превышает 10 часов, нажмите «▲» или «▼» один раз, время отсчета увеличится или уменьшится на 1 час.
- Нажмите кнопку **Timer** или **ON/OFF**, чтобы выйти из «**Timer on**» или «**Timer off**».

**Настройка функции Turbo**

Режим Turbo позволяет достичь заданной температуры за наименьший промежуток времени за счет сверхвысокой скорости вращения вентилятора.

Выбор режима **Turbo**:

- Когда блок работает в режиме охлаждения или обогрева, нажмите кнопку **Function** для входа в интерфейс выбора функции.
- Нажмите «▲» или «▼» для переключения функции турбо (🌀 мигает).

- Нажмите кнопку **Function** для подтверждения функции **Turbo** (появится иконка 🌀), а также отобразится скорость вентилятора (**Turbo** и максимальная скорость вращения вентилятора).

Отмена режима **Turbo**:

- Когда включена функция **Turbo**, нажмите кнопку **Function** для входа в интерфейс выбора функции. Нажмите «▲» или «▼», чтобы усилить функцию, иконка 🌀 мигает. Нажмите кнопку **Function**, чтобы отменить усиление функции и иконка исчезнет.

**Настройка функции SLEEP (Сон)**

Функция **SLEEP** позволяет внутреннему блоку работать в соответствии с заданной кривой температур, что создает комфортную среду для сна и улучшает его качество.

Выбор режима **SLEEP**:

- Когда блок работает, нажмите кнопку **Function** для входа в интерфейс выбора функции.
- Нажмите «▲» или «▼» для переключения функции **SLEEP (Сон)** («Sleep» мигает).
- Нажмите кнопку **Function** для подтверждения функции Сон (иконка «Sleep» горит).

Отмена режима **SLEEP (Сон)**:

- Когда включена функция **SLEEP**, нажмите кнопку **Function** для входа в интерфейс выбора функции.
- Нажмите «▲» или «▼», чтобы переключить функцию Сон («Sleep» мигает).
- Нажмите кнопку **Function** снова, чтобы отменить функцию.

**Настройка функции ECO:**



Выбор режима **ECO**:

- В режиме охлаждения или осушения, нажмите кнопку **Function** для входа в интерфейс выбора функции.
- Нажмите «▲» или «▼» для переключения функции **ECO**, (иконка Eco мигает).
- Нажмите кнопку **Function** для подтверждения функции **ECO** (иконка Eco горит). Отмена режима **ECO**:
- Когда включена функция **ECO**, нажмите кнопку **Function** для входа в интерфейс выбора функции. Нажмите «▲» или «▼», чтобы переключить функцию **ECO** (иконка Eco мигает).


- Нажмите кнопку **Function** снова, чтобы отменить функцию.

#### Выбор режима **Самоочистка**:

После выключения кондиционер будет автоматически способствовать удалению влаги и конденсата, накопившихся во время его работы. После выключения кондиционера с пульта, внутренний блок будет автоматически продолжать работать в режиме вентиляции, просушивая теплообменник.

- В режиме охлаждения или осушения, нажмите кнопку **Function** для входа в интерфейс выбора функции.
- Нажмите «▲» или «▼» для переключения функции **Самоочистка** (иконка  горит).
- Нажмите кнопку **Function** для подтверждения функции **Самоочистка** (иконка  горит).

#### Отмена режима **Самоочистка**:

- Когда включена функция **Самоочистка**, нажмите кнопку **Function** для входа в интерфейс выбора функции.
- Нажмите «▲» или «▼», чтобы переключить функцию **Самоочистка** ( мигает).

Нажмите кнопку **Function** снова, чтобы отменить функцию.



#### Настройка функции **Light Sensation (Датчик света)**

Функция **Light Sensation** позволяет контролировать уровень освещенности. При выключенном свете в помещении кондиционер автоматически переключается на работу с низкой скоростью вентилятора.

#### Выбор функции **Light Sensation (Датчик света)**:



- В режиме работы нажмите кнопку **Function** для входа в интерфейс выбора функции.
- Нажмите «▲» или «▼» для включения функции **Датчик света** ( замигает).
- Данная функция активирует автоматическое включение низкой скорости работы вентилятора. После 20 минут отсутствия освещения в помещении вентилятор внутреннего блока начинает работу на низкой скорости. После включения освещения через 20 минут, вентилятор возвращает ранее установленную скорость.

#### Выбор функции **WiFi**:


- Если блок оснащен **WiFi** модулем, то иконка  будет светиться на дисплее пульта.
- Если блок не оснащен **WiFi** модулем, то иконка  не отобразится.

#### Выбор режима **Clean (Очистка)**:



Кондиционер может очистить испаритель автоматически, что позволяет не только сохранять воздух свежим, но и уменьшать потерю холодопроизводительности.

- В режиме ожидания нажмите кнопку **Function** для входа в интерфейс выбора функции.
- Нажмите кнопку **Function** для подтверждения функции **Clean (Очистка)** (иконка  подсветится).
- Во время выполнения блоком функции очистки, на проводном пульте будет мигать  иконка вплоть до завершения процесса.

#### Функция **Shielding (Блокировка)**

Когда блок заблокирован центральным пультом, отображается .

#### Функция **Mute (Бесшумный режим)**

При включении функции бесшумного режима отобразится . Блок, не имеющий функции бесшумного режима, можно перевести в него посредством пульта, при этом  иконка не появляется, но экран показывает минимальную скорость вращения вентилятора.

#### Функция дисплея **Defrost (Оттайка)**

При активации режима на пульте мигает .

#### Функция дисплея **Filter Screen Clean (Очистка фильтра)**

Функция **Filter Screen Clean** напоминает о необходимости очистки фильтра. Кондиционер может записывать время, по достижении которого напомнит пользователю о необходимости очистки фильтра. Когда наступает установленное время, на проводном пульте появится соответствующий значок - напоминание. Для отмены напоминания, нажмите и удерживайте кнопку **TIMER** в течении 5 секунд, после чего значок  погаснет.

## Инструкция по удаленному управлению кондиционером воздуха

Управление кондиционером через Wi-Fi требует установки на ваш смартфон мобильного приложения, которое разработано специально для кондиционеров воздуха Energolux. Кондиционер подключается к маршрутизатору (Wi-Fi роутеру), который предоставляет соединение с интернетом. Информация с мобильного устройства передается в облако, откуда поступает на маршрутизатор, передающий сигнал на Wi-Fi модуль, который, обрабатывая информацию, передаёт её кондиционеру.



Android



iOS

1. Установите на мобильном устройстве приложение AC Freedom.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Приложение доступно в Play Market и App Store.

2. Включите беспроводной маршрутизатор (Wi-Fi роутер) и убедитесь в том, что кондиционер и мобильное устройство находятся в зоне его действия.
3. Подключите мобильное устройство к беспроводной сети (Wi-Fi роутеру).
4. Включите кондиционер с пульта, нажав на кнопку **ON/OFF**. Установите работу кондиционера в режиме охлаждения на 16°C. Далее нажмите кнопку «▼» 5 раз.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** По завершении раздаётся двойной звуковой сигнал.

5. Запустите на мобильном устройстве приложение «AC Freedom».
6. В появившемся окне нажмите кнопку **Skip**, а затем нажмите кнопку **Add Device**.



- В появившемся окне введите данные беспроводной сети «Wi-Fi Name» (наименование сети Wi-Fi) и «Password» (пароль для подключения сети Wi-Fi).
- По окончании ввода нажмите на кнопку **Start the configuration**. Приложение начнет поиск доступных для подключения кондиционеров.



- По окончании поиска приложение отобразит перечень подключенных кондиционеров. При нажатии на строку с выбранным кондиционером откроется панель управления.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При нажатии и удержании строки с выбранным кондиционером откроется панель свойств выбранного кондиционера, где можно изменить изображение и др.



## Поздравляем!

Теперь вы можете управлять своим кондиционером из любой точки мира, где есть интернет.

## Технические характеристики

Модель		ESAD12D7_AR1	ESAD18D7_AR1	ESAD24D7_AR1
		ESAU12U7_AR1	ESAU18U7_AR1	ESAU24U7_AR1
Производительность, кВт	Охлаждение	3,5	5,3	7,0
	Обогрев	3,7	5,6	7,4
Потребляемая мощность, кВт	Охлаждение	1,3	1,7	2,2
	Обогрев	1,3	1,6	1,9
Энергоэффективность, кВт/кВт	Охлаждение	EER/Класс 2,7/D	3,0/B	3,3/A
	Обогрев	COP/Класс 2,9/D	3,6/A	4,0/A
Рабочий ток, А	Охлаждение	6,6	8,0	9,4
	Обогрев	5,8	7,5	8,2
Электроснабжение наружного блока		1 фаза, 220-240 В, 50 Гц		
Сторона подключения		Внутренний блок		Наружный блок
Максимальная длина фреонпровода, м		20	20	20
Максимальный перепад высот, м		15	15	15
Диаметр жидкостной трубы, мм (дюймы)		6,35(1/4")	6,35(1/4")	9,52(3/8")
Диаметр газовой трубы, мм (дюймы)		12,7(1/2")	12,7(1/2")	15,88(5/8")
Внутренний блок		ESAD12D7_AR1	ESAD18D7_AR1	ESAD24D7_AR1
Расход воздуха, м3/ч		388/433/513/613	520/590/800/950	900/1000/1300/1400
Уровень звукового давления, дБ(А)		29/33/37/39	28/31/35/39	36/37/39/44/
Диаметр дренажной трубы, мм		20	20	20
Размеры (ШxВxГ), мм	Без упаковки	700x460x200	1000x460x200	1000x700x245
	В упаковке	1000x580x275	1300x580x275	1230x830x300
Вес, кг	Без упаковки	18	24,0	32,0
	В упаковке	21	28,0	37,0
Наружный блок		ESAU12U7_AR1	ESAU18U7_AR1	ESAU24U7_AR1
Расход воздуха, м3/ч		1700	2600	3000
Уровень звукового давления, дБ(А)		53	55	57
Гарантированный диапазон рабочих температур наружного воздуха, °C	Охлаждение	-15 ~ +49		
	Обогрев	-15 ~ +24		
Заводская заправка хладагента, г		R410A/750	R410A/1100	R410A/1650
Дополнительная заправка хладагента, г/м		20	20	50
Размеры (ШxВxГ), мм	Без упаковки	730x545x285	800x545x315	825x655x310
	В упаковке	850x620x370	920x620x400	945x725x435
Вес, кг	Без упаковки	28,0	36,0	46,0
	В упаковке	32,0	39,0	49,0

\*Рекомендованное отдельное подключение внутреннего блока - 1 фаза и нейтраль, 220-240 В, 50 Гц. Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в характеристики, комплектацию или дизайн товара без предварительного уведомления.

## Технические характеристики

Модель		ESAD36D7_AR1	ESAD48D7_AR1	ESAD60D7_AR1	ESAD48HD7_AR1	ESAD60HD7_AR1
		ESAU36U7_AR1	ESAU48U7_AR1	ESAU60U7_AR1	ESAU48U7_AR1	ESAU60U7_AR1
Производительность, кВт	Охлаждение	10,6	14,1	16,1	14,1	17,6
	Обогрев	11,7	15,3	17,6	15,6	18,5
Потребляемая мощность, кВт	Охлаждение	3,5	4,7	5,6	4,9	6,8
	Обогрев	3,4	4,4	5,0	4,8	5,8
Энергоэффективность, кВт/кВт	Охлаждение	EER/Класс 3,0/B	3,0/B	2,9/C	2,9/D	2,6/E
	Обогрев	COP/Класс 3,4/B	3,5/B	3,5/B	3,2/C	3,2/D
Рабочий ток, А	Охлаждение	7,2	8,1	10,0	9,1	11,5
	Обогрев	7,0	8,0	9,5	9,0	10,0
Электропитание наружного блока		3 фазы и нейтраль, 315-380 В, 50 Гц*				
Сторона подключения		Внутренний блок + Наружный блок				
Максимальная длина фреонпровода, м		30	50	50	50	50
Максимальный перепад высот, м		20	30	30	30	30
Диаметр жидкостной трубы, мм (дюймы)		9,52(3/8")	9,52(3/8")	9,52(3/8")	9,52(3/8")	9,52(3/8")
Диаметр газовой трубы, мм (дюймы)		15,88(5/8")	19,05(3/4")	19,05(3/4")	19,05(3/4")	19,05(3/4")
Внутренний блок		ESAD36D7_AR1	ESAD48D7_AR1	ESAD60D7_AR1	ESAD48HD7_AR1	ESAD60HD7_AR1
Расход воздуха, м3/ч		1000/1200/ 1400/1600	1600/1800/ 2000/2200	1600/1800/ 2000/2200	1900/2300/ 2700	2200/2600/ 3000
Уровень звукового давления, дБ(А)		37/40/43/47	41/44/46/50	41/44/46/50	51/54/56	51/54/56
Диаметр дренажной трубы, мм		20	20	20	20	20
Размеры (ШхВхГ), мм	Без упаковки	1000x700x245	1400x700x245	1400x700x245	1200x719x380	1200x719x380
	В упаковке	1230x830x300	1630x830x300	1630x830x300	1235x760x415	1235x760x415
Вес, кг	Без упаковки	32,0	41,0	41,0	53,0	55,0
	В упаковке	37,0	47,0	47,0	58,0	59,0
Наружный блок		ESAU36U7_AR1	ESAU48U7_AR1	ESAU60U7_AR1	ESAU48U7_AR1	ESAU60U7_AR1
Расход воздуха, м3/ч		3850	5800	5800	5800	5800
Уровень звукового давления, дБ(А)		58	58	60	58	60
Гарантированный диапазон рабочих температур наружного воздуха, °С	Охлаждение	-15 ~ +49				
	Обогрев	-15 ~ +24				
Заводская заправка хладагента, г		R410A/2250	R410A/2700	R410A/2900	R410A/2700	R410A/2900
Дополнительная заправка хладагента, г/м		50	50	50	50	50
Размеры (ШхВхГ), мм	Без упаковки	970x805x395	940x1325x370	940x1325x370	940x1325x370	940x1325x370
	В упаковке	1105x890x495	1080x1440x430	1080x1440x430	1080x1440x430	1080x1440x430
Вес, кг	Без упаковки	64,0	85,0	91,0	85,0	91,0
	В упаковке	68,0	94,0	100,0	94,0	100,0

\*Рекомендованное отдельное подключение внутреннего блока - 1 фаза и нейтраль, 220-240 В, 50 Гц  
Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в характеристики, комплектацию или дизайн товара без предварительного уведомления.

## Коды ошибок

При сбое кондиционера на дисплее внутреннего блока, пульте управления и проводном контроллере будут отображаться коды неисправности

Код ошибки	Описание неисправностей	Блокировка работы (да/нет)	Возможная причина
E0	Недостаток хладагента	нет	Встроенная защита компрессора
			В системе не хватает хладагента
			Неисправность 4-х ходового клапана
E1	Ошибка датчика температуры в помещении (Ta)	да	Неисправность датчика
			Неконтакт датчика
E2	Ошибка датчика разморозки (Tw)	да	Неисправность датчика
			Неконтакт датчика
E3	Ошибка датчика температуры испарителя (Te)	да	Неисправность датчика
			Неконтакт датчика
E4	Ошибка системы отвода конденсата	да	Неисправность насоса
			Неисправность предохранителя
			Блокировка поплавк. предохранителя
E5	Ошибка связи с проводным пультом управления	да	Ошибка последовательности проводов связи
			Неконтакт с пультом управления
E6	Защита от перефазировки / пропадания фаз(ы)	нет	Пропадание фаз (ы)
			Неверное чередование фаз (ы)
E7	Неисправность датчика температуры конденсации (TL)	да	Неисправен датчик
			Плохой контакт датчика
E8	Неисправность датчика температуры нагнетания (TR)	да	Неисправен датчик
			Плохой контакт датчика
E9	Защита по низкому давлению	да	В системе не хватает хладагента
EA	Защита наружного блока (высокая температура нагнетания)	нет	Срабатывание внешнего защитного устройства
F1	Ошибка связи между наружным и внутренним блоками	да	Ошибка последовательности подключения кабеля связи
			Плохой контакт кабеля связи
F2	Защита по температуре нагнетания	да	Неисправность вентилятора (двигателя) блокировка системы

## Коды ошибок

F3	Неисправность вентилятора наружного блока	да	Неконтакт двигателя вентилятора
			Неисправность двигателя вентилятора
F4	Неисправность вентилятора внутреннего блока	да	Неконтакт двигателя вентилятора
			Неисправность двигателя вентилятора
F5	Неисправность датчика температуры наружного воздуха	да	Неисправен датчик
			Неконтакт датчика
F6	Защита по высокому току компрессора	нет	Блокировка компрессора
			Низкое напряжение
F7	Некорректная настройка параметров	да	Некорректная настройка положения DIP-переключателя(лей)
FB	Ошибка питания внутреннего блока	да	Неверная подача питания
F9	Защита по высокому давлению	да	Блокировка конденсатора
			Неисправность вентилятора
			Недостаточный теплосъём

## Комплектация

В комплект сплит-системы (кондиционера воздуха) входят: один внутренний блок кондиционера воздуха с пультом управления в упаковке, один внешний (наружный) блок кондиционера воздуха в упаковке, одна инструкция пользователя.

## Уход и обслуживание



### ВНИМАНИЕ!

Перед тем, как приступить к чистке, извлеките вилку из розетки.

### Чистка воздуховыпускной решетки и корпуса кондиционера:

- Для чистки решеток и корпуса внутреннего блока пользуйтесь мягкой тканью.
- Если решетки и корпус сильно загрязнены, то промойте их чистой водой или слабым моющим раствором.



### ВНИМАНИЕ!

- Во избежание деформации деталей и повреждения поверхности не пользуйтесь для чистки кондиционера бензином, органическими растворителями, чистящими порошками и другими химически-активными веществами.
- Во избежание поражения электрическим током или пожара не допускайте попадания воды внутрь кондиционера.
- При чистке воздушных заслонок не нажимайте на них слишком сильно.
- Не эксплуатируйте кондиционер без воздушного фильтра. Попадание пыли внутрь кондиционера может привести к выходу его из строя.

### Чистка наружного блока:

1. Во избежание травм от острых кромок корпуса и теплообменника наружного блока будьте осторожны при чистке блока.
2. Регулярно очищайте воздухозаборную и воздуховыпускную решетки наружного блока от сора и грязи.
3. Регулярно проверяйте теплообменник и прочие компоненты наружного блока. Для этого вызывайте специалистов из сервисного центра.

### Перед длительным перерывом в эксплуатации кондиционера

- Включите кондиционер на несколько часов в режиме вентиляции. Это позволит полно-

стью просушить его внутренние полости.

- Отключите кондиционер кнопкой (ВКЛ/ОТКЛ) пульта дистанционного управления. Выньте вилку из розетки.

### Дополнительные рекомендации

- Если кондиционер подключен к сети электропитания, то электроэнергия потребляется, даже если он не работает. Поэтому для экономии электроэнергии при длительном перерыве в работе отключите кондиционер от сети электропитания.
- Если кондиционер долго не эксплуатируется, извлеките элементы питания из пульта дистанционного управления.
- После нескольких сезонов эксплуатации внутри кондиционера скапливается много мусора, поэтому рекомендуется время от времени проводить специальную чистку агрегата.

### Пуск кондиционера после длительного перерыва в эксплуатации

- Подключите кондиционер к сети электропитания за 12 часов до начала работы.
- Перед включением кондиционера убедитесь, что воздухозаборная и воздуховыпускная решетки кондиционера не загорожены посторонними предметами.

### Предпусковые проверки:

- Убедитесь, что воздушный фильтр установлен.
- Убедитесь, что воздухозаборная и воздуховыпускная решетки наружного блока не загорожены посторонними предметами.

### Чистка воздушного фильтра

- Воздушный фильтр очищает воздух, поступающий в кондиционер, от пыли и посторонних частиц. При загрязнении фильтра производительность кондиционера резко снижается. При постоянной эксплуатации кондиционера фильтр следует чистить каждые две недели.
- Если кондиционер установлен в помещении с запыленной атмосферой, то воздушный фильтр следует чистить чаще.
- Если фильтр сильно загрязнен, замените его новым (воздушные фильтры можно приобрести по отдельному заказу или купить в розничной продаже).

1. Сначала откройте воздухозаборную решетку. Для этого одновременно нажмите на фиксаторы решетки к середине и потяните решетку вниз.
2. Снимите воздухозаборную решетку.
3. Извлеките воздушный фильтр.

4. Очистите фильтр пылесосом или сполосните его в чистой воде. Если фильтр сильно загрязнен, почистите его мягкой щеткой и промойте в слабом моющем растворе, затем просушите в прохладном месте.

- При чистке фильтра пылесосом держите его загрязненной поверхностью вверх (рисунок 1).

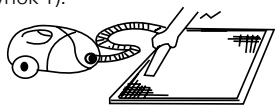


Рис. 1



Рис. 2

- При промывании фильтра в воде держите его загрязненной поверхностью вниз (рисунок 2).



### ВНИМАНИЕ!

Не сушите фильтр на солнце или вблизи огня.

5. Установите воздушный фильтр в исходное положение.

## Монтаж кондиционера

### Выбор места для монтажа:

- В режиме охлаждения кондиционер удаляет влагу из воздуха, поэтому следует предусмотреть возможность прокладки шланга для отвода конденсата.
- Во избежание радиопомех устанавливайте кондиционер на расстоянии не менее 1 м от бытовых приборов, таких как телевизор, радиоприемник и т.п.
- Мощные радиопередатчики и другие источники высокочастотных помех могут вызвать нарушения в работе кондиционера. Поэтому перед установкой проконсультируйтесь по этому вопросу с представителем торговой организации, у которой Вы приобрели кондиционер.
- Не устанавливайте кондиционер в зоне возможной утечки легковоспламеняемых

газов и жидкостей.

- Не устанавливайте кондиционер в зонах с высокой концентрацией паров машинного масла (мастерская, гараж), соли (на морском побережье) и серного газа (вблизи горячих источников) в атмосфере. При работе в таких условиях кондиционер быстро выходит из строя.

### Защита от шума и вибрации:

- Во избежание повышенного шума, вибрации установите наружный блок на жесткое основание.
- Позаботьтесь о том, чтобы шум и горячий воздух от наружного блока не доставляли неудобство соседям.
- Если агрегат сильно шумит, обратитесь к представителю торговой организации, у которой Вы приобрели кондиционер.

### Чрезмерный шум

- Устанавливайте кондиционер в месте, способном выдержать его вес, чтобы он работал с наименьшим шумом.
- Устанавливайте наружный блок кондиционера в месте, где выброс воздуха и шум от работы кондиционера не мешают соседям.
- Не устанавливайте какие-либо ограждения перед наружной частью кондиционера, так как это увеличивает шум.

### Особенности режима ОБОГРЕВ

Предварительный нагрев.

Когда кондиционер начинает работать в режиме ОБОГРЕВ, теплый воздух начинает поступать только через 2-5 минут.

### Размораживание наружного блока.

В процессе обогрева кондиционер будет автоматически размораживаться для увеличения своей производительности. Обычно это занимает от 5 до 15 минут. Во время размораживания вентиляторы не работают. После того, как размораживание завершено, режим обогрева включается автоматически.

### Перемещение кондиционера на новое место:

Для перемещения кондиционера на новое место обратитесь к представителю торговой организации, у которой Вы приобрели кондиционер, поскольку это связано с удалением хладагента из системы, вакуумированием холодильного контура и проведением других специальных операций.

### Электромонтаж:

- Вилка кабеля электропитания оснащена контактом защитного заземления, поэтому

не заменяйте ее самостоятельно.

- Сетевая розетка должна соответствовать вилке кабеля электропитания.
- Не включайте и не отключайте кондиционер с помощью сетевой вилки. Пользуйтесь для этого пультом управления или выключателем, расположенным на внутреннем блоке.

- Если потребляемая кондиционером сила тока 16А и выше, то его подключение необходимо через распределительный электрощит.
- Для замены кабеля электропитания обратитесь в официальный сервисный центр.

### Неисправности и их возможные причины:

Неисправность	Возможная причина	Действия
Кондиционер не работает	Перебои в электропитании	Подождите, пока восстановится электропитание
	Вилка не плотно вставлена в розетку	Плотно вставьте вилку в розетку
	Разрядились элементы питания пульта дистанционного управления	Замените элементы питания
	Задано время включения кондиционера по таймеру	Подождите, пока кондиционер включится по таймеру, или отмените настройку таймера
Недостаточная холодо- или теплопроизводительность	Задана слишком высокая или слишком низкая температура воздуха в помещении	Правильно задайте температуру воздуха
	Воздушный фильтр забит пылью	Очистите воздушный фильтр
	Посторонние предметы загораживают воздухозаборную или воздуховыпускную решетку наружного блока	Удалите посторонние предметы
Кондиционер работает, но не охлаждает и не обогревает помещение	Действует трехминутная задержка включения компрессора	Немного подождите
	Неправильно задана температура воздуха	Удалите посторонние предметы, затем включите кондиционер
	Неправильно задана температура воздуха	Правильно задайте температуру
Если кондиционер работает неисправно, немедленно отключите электропитание. По вопросам устранения неисправности обратитесь в торговое представительство фирмы-изготовителя, назовите модель кондиционера, условия эксплуатации и неисправность.		

## Устранение неисправностей

В случае возникновения проблем с эксплуатацией или обнаружении неисправностей обратитесь к способам их устранения, указанным в таблице ниже.

В случае невозможности решения проблем указанными способами обратитесь в центр технического обслуживания.

Невозможно изменить настройку		
Неисправность	Возможная причина	Действия
Невозможно изменить скорость вращения вентилятора.	На дисплее отображается надпись «AUTO» (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ РАБОТЫ).	В автоматическом режиме кондиционер автоматически выбирает скорость вращения вентилятора.
	На дисплее отображается надпись «DRY» (ОСУШЕНИЕ).	В режиме осушения кондиционер автоматически выбирает скорость вращения вентилятора. Вручную выбрать скорость вращения вентилятора можно только в режимах ОХЛАЖДЕНИЕ, ВЕНТИЛЯЦИЯ и ОБОГРЕВ.

На дисплее не отображается значение температуры		
Неисправность	Возможная причина	Действия
На дисплее не отображается значение заданной температуры.	На дисплее отображается надпись FAN ONLY (режим ВЕНТИЛЯЦИИ).	В режиме ВЕНТИЛЯЦИИ задать температуру воздуха нельзя.

С дисплея исчезают значки		
Неисправность	Возможная причина	Действия
По истечении заданного времени работы по таймеру дисплей погас.	Кондиционер отключился по таймеру.	По истечении заданного времени работы по таймеру кондиционер отключается.
По истечении заданного времени работы по таймеру с дисплея исчезла надпись TIMER ON.	Кондиционер включился по таймеру.	По истечении заданного времени по таймеру кондиционер автоматически включается, и на панели управления загорается соответствующий индикатор.



### ОСТОРОЖНО!

При обнаружении следующих неисправностей немедленно отключите кондиционер и выньте вилку из розетки.

- Ненадежно выполняются команды, подаваемые с пульта управления или с помощью кнопки аварийного управления.
- Часто перегорает плавкий предохранитель или отключается автоматический выключатель.
- Внутри кондиционера попали посторонние предметы или вода.
- Другие нарушения в работе кондиционера.

Перед тем, как обратиться в сервисный центр или к специалисту по ремонту, ознакомьтесь со следующими особенностями работы кондиционера.

### Особенности работы кондиционера, не связанные с его неисправностью

#### 1. Из внутреннего блока выходит холодный белый туман

Возможные причины:

- Высокая влажность воздуха в охлаждаемом помещении (особенно в зонах с высокой концентрацией пыли и паров масла);
- Если кондиционер включился в режиме ОБОГРЕВА сразу после завершения цикла оттаивания, из него могут выходить пары воды.

#### 2. Необычный шум

- Во время работы может раздаваться продолжительный низкий шипящий звук. Он вызван течением хладагента в трубопроводах, соединяющих внутренний и наружный блоки.
- Во время оттаивания или сразу после отключения кондиционера может раздаваться шипящий звук, связанный с изменением расхода хладагента или прекращением его течения.
- При включении и отключении может быть слышно потрескивание, которое вызвано тепловым расширением пластмассовых деталей кондиционера при изменении их температуры.

#### 3. Из внутреннего блока вылетает пыль

Это может произойти при первом включении после длительного перерыва в эксплуатации.

#### 4. Из внутреннего блока исходит неприятный запах

Запах, исходящий от стен, мебели или возникающий при курении, может накапливаться в кондиционере и затем выходить в помещение.

#### 5. Переход в режим ВЕНТИЛЯЦИИ при включении режима ОХЛАЖДЕНИЯ (для блоков, выпущенных после 01.04.2014 г.)

- Переход в режим вентиляции происходит автоматически для предотвращения обмерзания теплообменника. Через некоторое время режим охлаждения возобновится.
- При достижении заданного значения температуры воздуха компрессор отключается, и кондиционер работает в режиме вентиляции. То же происходит в режиме обогрева.

### Ремонт

Если возникли нарушения нормальной работы кондиционера, немедленно отключите электропитание и обратитесь в торговую организацию, у которой Вы приобрели кондиционер. Назовите модель, опишите условия эксплуатации и неисправность.

Не пытайтесь ремонтировать кондиционер самостоятельно, обратитесь к квалифицированному специалисту.

### Утилизация прибора

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.

По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона. Это поможет избежать возможных последствий вредного влияния на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия.